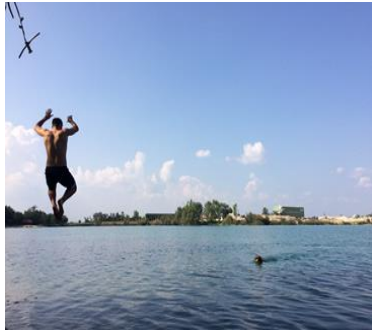


TOURIST GUIDE

OPEN THE DOOR INTO POMURJE

AND HAVE

**A WALK FOR A BETTER  
DAY**



SOURCE: Personal archive

## Index

OPEN THE DOOR INTO POMURJE.....	3
MURSKA SOBOTA.....	4
GET TO KNOW THE BEAUTY OF THE NATURE AND ITS HERITAGE .....	5
ST. NIKOLAJ'S CHURCH.....	5
CULTURE SQUARE .....	5
REGIONAL AND ACADEMIC LIBRARY MURSKA SOBOTA .....	6
GALLERY MURSKA SOBOTA .....	6
MUSE ERATO.....	7
HOTEL ZVEZDA .....	7
TOURIST INFORMATION - CULINARY CENTER "HRANILNICA PREKMURSKIH DOBROT" .....	7
STATUE FOR THE DEFENDERS OF THE SLOVENIAN WAR .....	8
STATUE OF VICTORY .....	9
MARTIN LUTHER EVANGELICAL CHURCH .....	9
CITY PARK.....	9
CASTLE MURSKA SOBOTA.....	10
THEATRE PARK .....	12
TOURIST SIGHTSEEINGS OF THE NEIGHBORHOOD OF MURSKA SOBOTA .....	12
PARISH CHURCH OF THE LORD'S ASCENSION, BOGOJINA .....	12
POTTERY VILLAGE, FILOVCI .....	12
TROPICAL GARDEN - OCEAN ORCHIDS, DOBROVNIK.....	13
TOWER VINARIUM, LENDAVA.....	13
BABIČ MILL, VERŽEJ .....	14
HEALTH RESORT RADENCI .....	15
TASTE THE CULINARY SPECIALITIES.....	16
INSTALLATION HOTEL, DIANA .....	16
HAVE FUN AT SPECIAL EVENTS AND FEEL THE ENERGY .....	18
TOURIST EVENTS IN MURSKA SOBOTA.....	22

## OPEN THE DOOR TO POMURJE

The Pomurje region is located in the northeast of Slovenia and borders Croatia, Hungary and Austria. The center of the region is Murska Sobota. River Mura demarcates the region on two sides, where on the right side live Prleki with their typical region language and on the left side are Prekmurci with their own typical region language.

The region is touristy known of the spa tourism, its rich culinary, architecture and increasingly recognizable ethnology. The historical progress allocated the region by the Pannonia Plain, which in its genes wears plenty of other identities, what is really interesting and pleasantly to know. Miško Kranjec opened the doors to Pomurje with his tales, introduced it as a world full of secrets, marshes and good people. He wrote, that the human

in this landscape by river Mura can relax, collects life energy and goes into a world full of optimism with pleasant memories.



<http://planika.si/file/2014/05/pomurje2.jpg>

SOURCE:

Area: 1.337 km<sup>2</sup>

Number of people: 115.818 (2016)

Cities in the region: Murska Sobota, Lendava, Gornja Radgona, Ljutomer

## **MURSKA SOBOTA**

Many archeological diggings and the leftovers prove, that there were people living in that area even in the prehistorical and roman times, in the 13th century. They build a court on a location of today's castle, where stood the seat of the land lord Belmura. Murska Sobota was a land market in it's centuries worth of growing. The city got it's urban look at the end of the 19th century. Even today it's possible to see the secesistic area in the individual buildings on the Slovenian street. The city center is completely announced as a urbanistic statue with local meaning. Murska Sobota grew the most in the 20th century, due to industry. Today the city stands as an opened city: with different religions, with opened economy, trades, school systems, health trades, cultrual buildings and tourism.



SOURCE: [http://farm8.static.flickr.com/7067/6877119567\\_e3db26a1f2.jpg](http://farm8.static.flickr.com/7067/6877119567_e3db26a1f2.jpg)

Area: 64 km<sup>2</sup>

Number of the people: 18.923 (2016)

Altitude: 190 m

## GET TO KNOW THE BEUTIFUL NATURE AND RESEARCH ITS CULTURAL INHERITANCE

### **MONESTARY CHURCH OF SAINT NIKOLAJ**

The tradition says, that the first church in Murska Sobota supposed to stay here already in 1071. Today's building was built in the 13<sup>th</sup> century. Already then it supposed to be the seat of archidiaconate here, called »Belmura«, which is the second name for Murska Sobota. It covered the Slovenian landscape, which included the upper side of Prekmurje. Today's church was built in years 1910 and 1912 by the plans of architecture Laszlo Takats in historical style. On the east it preserved the bell from the Middle Ages. The preserved fresco, which were made in years 1370 till 1390, show the connection with Gyor and



Slovakia. The church keeps a beautiful baroque picture of Saint Nikolaj from year 1790. It's decorated with Kregar's colorful windows.

SOURCE: Personal archive

### **CULTURE MARKET**

The culture market is located in the center of Murska Sobota, where the Region and academic library, gallery, bronze statue of Muse Erato and the local bars are. The market is an area for intergenerational socializing, where are cultural events through the whole year, and in winter time an ice rink.

### **REGIONAL AND ACADEMIC LIBRARY MURSKA SOBOTA**

The first library after the first world war was built in 1922 and was in the rooms of today's restaurant Zvezda, a former hotel Dobrai. In the year 1955 the Regional and academic library was made based on people's library. Regional library was first located in the Sobota castle, and the academic library was on Hartner mansion on Castle street. In November of 2013 the library got it's jointly work space based on the plans of the architect Iztok Zrinski on today's location. The library has a section for adults and the youth and a utility area for the events.



The Biblibus works in the complex with the library, which, with it's mobility, takes care of the people in Prekmurje and Porabje.

SOURCE: Personal archive

## **GALLERY MURSKA SOBOTA**

The opening of the gallery goes into the year 1965 with the opening of the Exhibition pavilion made by the architect Franc Novak. From the year 1973 there runs a traditional event European trienal of the little plastic. The gallery gets it's new work space in 1980, in which is a display of a constant collection of paintings, statues and works of art out of paper. The individual displays are made regularly.



SOURCE: Personal archive

## **MUSE ERATO**

The bronze statue of Muse Erato is a work of a local woman, academic sculptress and painter Irena Brunec-Tébi. It was made in year 2012 in frame of European capital of culture, when the Community Murska Sobota took part as a partner with city Maribor. The statue is made for the erotic poets of Pomurje. The Muse symbolizes the love poetry and is depicted



with zither, a swan and besides is also an owl on the skateboard and a book with a verse of a folk man, poet and writer Feri Lainšček.

SOURCE: Personal archive

## **HOTEL ZVEZDA**

Former Hotel Dobrai is a single-story historical corner building and is located in the center of the city. The Hotel with a casino was built by Janos Dobrai in 1909. An interesting event, which marked the hotel itself, happened 29. 5. 1919, when Vilmoš Tkalec pronounced Republic Murska from the hotel balcony with the help from land folk and army and became its president. Today in the summer months there is a restaurant with terrace under old chestnut and the center of socializing and relaxing with music artists.



SOURCE: Personal archive

## **TOURISM INFORMATIVE – CULINARICAL CENTER "SAVINGS BANK OF THE PREKMURJE GOODNESS"**



It is located on the Slovenia street and is one of the oldest buildings in the city center. It was built based on a plan by the architect Ladislav Takač in the year 1907. The buildings are decorated with the modern decorative elements and the main motive, the bees, and the stylized rose blossoms. This building is a former Pomurje bank and a former savings bank for the south part of the Iron parish.

On the ground floor of the building stands the Institution for culture, tourism and sport. Besides the tourism information they also offer homemade products and in handmade products from the region, there for the work space was named tourism informative-cuisine center. The "Hidden courtyard" is the scene of events with different music genres.



SOURCE: Personal archive

## STATUE FOR AUCTIONEERS OF SLOVENIAN ARMY



The statue is located on the Victory square. It was built on 27<sup>th</sup> December 2013 as a symbol for acknowledge and in the memory of defender's Slovenian independence in 1991.

SOURCE: Personal archive

## **STATUE OF VICTORY**



SOURCE: Personal archive

It's dedicated to Partisans and the Soviet soldiers in their honor and victory in the second world war and is located in the center of the square of victory. It was formally presented on the 12<sup>th</sup> of August 1945. The statue is made by the plan of a Russian architect Arončik.

## **MARTIN LUTHER EVANGELICAL CHURCH**

The Evangelical religion is the second most powerful religion in Prekmurje. Today's Martin Luther church was build in neo



Source: Personal archive

gothic style in 1907–1910 by the plans from the architect Ernő Gerey from Budapest. The interior of the church has a wooden altar and above that there is a colorful rosette with a picture of Martin Luther and paintings in a Hungarian style. The church stands parallel with the castle entrance, to which leads the Trubar alley.

## **CITY PARK**

The English park spreads out around the Sobota castle on a surface of nine and a half hectares and is located in the very city center. 200 year old oaks, hornbeams and grow in the park in the autumn. The park is one of the most beautifully preserved castle parks in Slovenia. The Trubar alley with oaks connects the east side of the castle with the Statue of Victory and the city center. The park is completed with statues that were dedicated to the writers from Prekmurje at 20th anniversary of the incorporation of Prekmurje to Slovenia ,and it's a work from Drago Tršar (1940), a statue dedicated to the fallen workers in the second world war, (1959) and a bust of the first Slovene writer Primož Trubar at the 500 year anniversary of his birth (2008) and it's the work from Feri Novak. On the city green surfaces lies a Sobota's green trail with a beginning and end point at the Regional and Academic library.

All the green surfaces in the city completes Fazanerija, which is located in the northwestern part of the city and it's a leftover from a former forest. It awards itself with a variety of hornbeams and oaks. In the time of the counts Szápáry this part was mentioned as a zoo. Today Fazanerija is a popular recreation spot for the locals. It has a forest educational path, cycling path and a trim track and informational spots with an



educational content about the ecology of the forest. The infrastructure is completed by the tennis court, football field with a stadium and a city swimming pool complex.

SOURCE: Personal archive

## **CASTLE MURSKA SOBOTA**

First mentioned in sources in year 1255 as a mansion, in which the civic center from land Belmura was. Through history the owners changed and in the 2<sup>nd</sup> half of the 14<sup>th</sup> century the owners become the family Széchy. In the 2<sup>nd</sup> half of the 16<sup>th</sup> century they build a new two-story renaissance mansion with four towers. In year 1687 they sold it to Peter Szápáry. In the 1<sup>st</sup> half of the 18<sup>th</sup> century the courtyard was walled in with arcades, the facade was newly made and both of the entrance portals were designed. The last owner of the castle with the park becomes Community Murska Sobota in 1934.

From the year 1956 there is a Regional museum Murska Sobota, which is a regional building for protecting the movable cultural heritage in the Pomurje area. The museum collections include archeological, numismatic, ethnological, artistic historical and historical collection of Prekmurje. The regular display themed “Between past and future” shows the people’s life by the river Mura from prehistory till today. In the year 1999, they receive a recognition of the European museum forum for the display.

They occasionally organize displays, handwork workshops, lessons with work papers, but also they can research in the digital Pomurje literature. The castle also includes the hall for cultural events, castle chapel for civil weddings, information spot on pilgrim path St. Martin and the Youth informative and cultural club.

SOURCE: Personal archive



**THEATER PARK**

Theater Park, a former Kino Park, was built in 1955 and is the work of the architect Feri Novak. In the complex of the European capital of culture 2012 the architecture heritage was restored based on the idea from the architect Andrej Kalamar. Cultural events and festivals are happening in the modern hall. In front of the theatre there is a statue, dedicated to the national hero— Partisan Štefan Kovač.

## **TOURIST SIGHTSEEING IN THE NEIGHBORHOOD OF MURSKA SOBOTA**

### **PARISH CHURCH OF THE LORD'S ASCENSION, BOGOJINA**

It is one of the most visited churches in Prekmurje. The church of the Lord's ascension— Plečnik's church, for the locals "The white dove" was built between the years 1924 and 1927 and it's a beautiful modern sacral architecture in Slovenia.. the old roman-gothic church, that stood there in the 14<sup>th</sup> century, was redesigned by a known Slovene architect Jože Plečnik. With his ideas he included regional architecture and home trade, and pottery in his plans. The interior of the church is decorated with stone columns with arches, a wooden altar, which has pottery



jugs on top of it, a ceiling made out of circular oak beams and boards which hold pottery plates from the local pottery makers. On the left in front of the entrance there is a oval tower with a bell.

SOURCE: Personal archive

### **POTTERY VILLAGE, FILOVCI**

In the past almost every farm was occupying with the pottery activity. That the tradition would not be forgotten, the family Bojnec opened an ethnological pottery and architecture on open air – skansen. There is a regular collection of Filovci's pottery masters of the 20<sup>th</sup> century in "potters house", where pottery workshops with animation happen. In the second house "cimprači" is the autochthonous black kitchen.



SOURCE: Personal archive

### **TROPICAL GARDEN - OCEAN ORCHIDS, DOBROVNIK**

They grew the tropical orchids in the greenhouse on a 1.4 ha area. The first Slovenian orchids were sent to the market in November 2006. Because of the big interest they start a bigger production and today yearly send about 2 mio. orchids. The offer was diversified with the tropical garden, which is a real touristic place attraction.

In the greenhouse grows about 900 exotically examples of about hundred plant species. Bananas, avocados, vanilla, papaya, mango, pineapple, ginger, carambola, coffee, pepper etc. are growing in the summer ambient. All that is completed by the flamingo plant, tropical climbing plant, meat eating plants and orchids.

### **TOWER VINARIUM LENDAVA**

The highest tower in Slovenia was opened in September 2015 and is located on a hill in the middle of the Lendava vineyards. The tower is made out of steel, it's round and 53,5 m high and has a ground floor and nine stories.

When the weather is nice the sightseeing point offers a majestic view on Slovenia, Croatia, Austria and Hungary. The inside of the tower is decorated by themed displays, in front of the tower it's taken care the lovers of the local food and wine. In the ground floor of the tower there is an informational spot, a souvenir shop, a bar, local and Pomurje of the winegrowers and a domicile of the European order of the wine knights.



SOURCE: Personal archive

## **BABIČ MILL, VERŽEJ**

In the past the river Mura budded more than ninety floating mills, today only one is left. The only working mill in Pomurje, the Babič mill is in Veržej. The peculiarity of this mill is the wooden millhouse, that is build on four wooden beams on a hill of the river Mura and that the water wheel is secured on two floating iron boats. Today they they grind, wheat, buckwheat, millet, corn and flour. The mill is protected as a statue and is a true tourist attraction.



SOURCE: Personal archive

## **HEALTH RESORT RADENCI**

Radenci got their fame due dr. Karl Henn, who in the year 1869 filled the first pottery bottles of water out of the thermal spring, which he named Radainer Sauerbrun. Today Radenci are known for it's world known mineral water Radenska and the Health Resort Radenska. The mineral water is used for drinking and mineral baths, which beneficially affect by hearth and vein diseases. In the health are located two installation objects Hotel Radin and Hotel Izvir with catering-tourism offer. Near the health resort there is a Health park with walking paths. The park has a neogothic chapel of St. Ana and a fountian with a statue "The three graces, which depicts three most important Radenska springs.

## **TASTE THE SPECIAL CUISINE**



The cuisine of the Pomurje region is very diverse, like it's landscape and culture. The food here is very rich tasting and it's a reflection of simplicity of the people in Pomurje and their life habits, historical influence and natural resources. The authentic cuisine is offered by several local restaurants on traditional and public events.



SOURCE: Personal archive

## INSTALLATION IN HOTEL DIANA

The city Hotel Diana is located in the center of Murska Sobota near the bus station and it's 450 m away from the train station. The hotel offer is beautiful and includes:

- 97 modern equipment and air conditioned rooms with internet connection.
- Wellness center "Heavenly field" (a pool with thermal-mineral water, world of saunas, fitness center, massages).
- Business rooms with the proper ICT equipment (for 550 people).
- Catering offer with traditional and international kitchen.
- Event organization (New year celebration, weddings, proms, themed events and open-air festivals).
- Optional tours (possibility of sightseeing, sport and recreation and animation) in the neighborhood and in the city
- Renting bikes.



SOURCE: [www.hotel-diana.si](http://www.hotel-diana.si)

**HAVE FUN AT THE SPECIAL EVENTS AND FEEL THE ENERGY**

CATERING OFFER	FUN
<b>MURSKA SOBOTA</b>	
<b>Restaurants Sklejca and Diana Confectionary and coffee shop Diana</b> Slovenia street 52	<b>Bowling club Maximus Cineplexx theatre</b> Štefan Kovač street 43
<b>Bunker</b> Slovenia street 47	<b>MIKK</b> Trubar alley 4
<b>Pizzeria Royal</b> Prešeren street 1	<b>Hidden courtyard</b> Slovenia street 41
<b>Uno Rajh</b> Cvetkova street 21	<b>Theatre Park</b> Štefan Kovač street 30
<b>Bar- Pizzeria Nona</b> Lendava street 73	<b>ŠRC Spartacus</b> Kopališka street 2
<b>Restavracija Maximo</b> Ulica Štefana Kovača 43	<b>Rekreacijski park Fazanerija</b>
<b>SPORT.S</b> Razlagova street 27	<b>Sobota bike</b> – automatic bike renting; city center (in front of the post office) and BTC.



<b>MURSKA SOBOTA</b>		
<b>TIC MS</b> Slovenia street 41	02 5341 130 <a href="http://www.zkts-ms.si">www.zkts-ms.si</a>	Monday–Friday:9.00– 16.00 Saturday: 9.00 – 13.00
<b>Pomurje museum MS</b> Trubar alley 4	02 5271 706 <a href="http://www.pomurski-muzeji.si">www.pomurski-muzeji.si</a>	Tuesday – Friday: 9.00 – 17.00 Saturday – Sunday:9.00 – 13.00
<b>Regional and academic library MS</b> Zvezna alley 10	02 5308 110 <a href="http://www.ms.sik.si">www.ms.sik.si</a>	Monday – Friday: 8.00 – 19.00 Saturday: 8.00 – 13.00
<b>Gallery MS</b> Kocljeva street	02 5223 834 <a href="http://www.galerija-ms.si">www.galerija-ms.si</a>	Tuesday – Friday: 9.00 – 17.00 Saturday: 9.00 – 12.00
<b>MIKK MS</b> Trubar alley 4	02 5349 890 <a href="http://www.mikk.si">www.mikk.si</a>	Workshops with appointments only
<b>Hotel Diana***</b> Slovenia street 52	02 5141 200 <a href="http://www.hotel-diana.si">www.hotel-diana.si</a>	Groups with appointments only
<b>Bus station MS</b> Sloškova street 4	02 5301 660 <a href="http://www.apms.si/voznired">www.apms.si/voznired</a>	/
<b>Train station MS</b> Architect Novak street 23	02 2925 802 <a href="http://www.slo-zeleznice.si/">www.slo-zeleznice.si/</a>	/
<b>Parish of St. Nikolaj MS</b> Gregorčič street 2	02 5349 660 <a href="http://www.sv-nikolaj.si/">http://www.sv-nikolaj.si/</a>	Groups with appointments only
<b>Evangelical church</b> Slovenia street 15	02 5221 304 <a href="http://www.evang-cerkev.si/">www.evang-cerkev.si/</a>	Groups with appointments only
<b>Shopping center Maximus</b> Štefan Kovač street 43	02 5261 599 <a href="http://www.center-maxmus.si">www.center-maxmus.si</a>	Monday – Friday: 9.00 – 20.00 Saturday: 8.00 – 20.00 Sunday: closed
<b>Health center MS</b> Castle street 24	113 or 02 5341 300	/
<b>Police station MS</b> Architect Novak street 5	112 or 02 5224 200	/
<b>Pharmacy MS</b> Kocljeva street 2	02 5124 400	Monday – Friday: 7.00 – 22.00 Saturday–Sunday: emergencies only

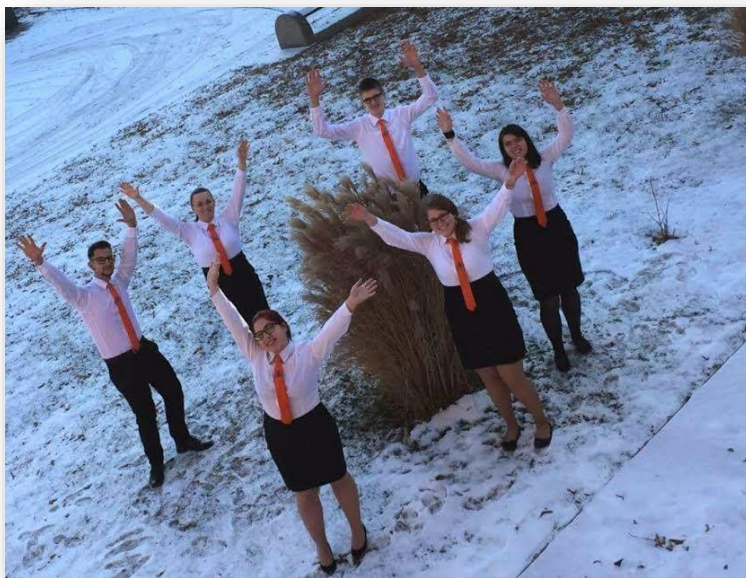
REGION		
<b>Parish church of the Lord's ascension</b> Bogojina 147 9222 Bogojina	02 5479 250 <a href="http://www.druzina.si">http://www.druzina.si</a>	Groups with appointments only
<b>Pottery village Filovci</b> Filovci 20, 9222 Bogojina	02 5479 130 <a href="http://loncarska-vas.com/">http://loncarska-vas.com/</a>	Groups with appointments only
<b>Tropical garden – Ocean Orchids</b> Dobrovnik 297 9223 Dobrovnik	051 389 000 <a href="http://www.oceanorchids.si/">http://www.oceanorchids.si/</a>	Every day (winter) 9.00 – 17.00 Every day (summer) 9.00 – 18.00
<b>Tower Vinarium Lendava</b> Dolgovaške Gorice 229 9220 Lendava	012 009 883 <a href="http://vinarium-lendava.si/">http://vinarium-lendava.si/</a>	Every day May-August: 9.00 – 21.00 April and September: 10.00 – 20.00 March and October : 10.00 – 19.00 November- February: besides Mondays 10.00 – 17.00
<b>Bar "Pri Srudencu"</b> Nedelica 76 9224 Turnišče	02 5735 153 <a href="http://www.gostilna-studenec.com">www.gostilna-studenec.com</a>	Monday – Thursday: 9.00 – 23.00 Friday - Saturday: 9.00 – 00.00 Saturday: 9.00 – 23.00 Groups with appointments only
<b>Babič mill</b> Mlinska cesta 25 9241 Veržej	02 5871 077 <a href="http://www.moja-dejavnost.si">www.moja-dejavnost.si</a>	Monday – Friday: 7.30 – 16.30 Saturday: 7.30 – 13.00 Groups with appointments only

## TOURIST EVENTS IN MURSKA SOBOTA

Authentic tourist events are keeping the memories on old traditions alive. With them the visitors get to know our culture, cuisine and habits. In Murska Sobota there are a lot of themed events happening during the year and they brighten up every day for the locals and the tourists.

EVENTS	PERFORMANCE	LOCATION
BOGRAČIADA	May	In front of Hotel Diana
Family picnic	May	Castle/city park
PAC'S musical May	May	Castle/city park
FESTIVAL SOBOTA DAYS	June-July	Castle/city park, Castle courtyard
SUMMER MUSEUM NIGHT	June	Pomurje museum Murska Sobota, Gallery Murska Sobota
SOBOTA SUMMER	July-August	Culture square, castle courtyard Musical school Murska Sobota
JUICY FORK Cuisine event	June- September	Slovenia street , By the savings bank of the Pomurje goodness
FESTIVAL OF THE PREKMURSKA GIBANICA AND ŠUNKA Cuisine event	SEPTEMBER	Castle courtyard
FESTIVAL OF THE BUJTA REPA Cuisine event	September	In front of Hotel Diana
TREZA MARKET Traditional "junk sale" market	15 <sup>th</sup> October	Slovenia street, part of the Zvezdna and Cvetkova street
MIKLOŠ MARKET	6 <sup>th</sup> December	Slovenia street, part of the Zvezdna and Cvetkova street
OPEN-AIR CELEBRATION ON NEW YEARS EVE	31 <sup>st</sup> December	Victory square, post and bank office parking lot
MARKET "FIRST MONDAY"	Every month	Zvezna and Cvetkova street

## HAVE A WALK FOR A BETTER DAY AND CONSTRUCTE A MOSAIC OF UNFORGETTABLE



## MEMORIES . POMURJE IS HERE-FOR YOU!

Made by students of SŠGT Radenci,  
Mentors: Elvira Štumpf and Bojana Flegar  
<http://www.s-ssgtr.ms.edus.si/sl/>

